

Ein optimiertes
Nahtmaterialportfolio
bedeutet, **Sie** können
noch **mehr** Innovation
von uns **erwarten**

EXPECT MORE

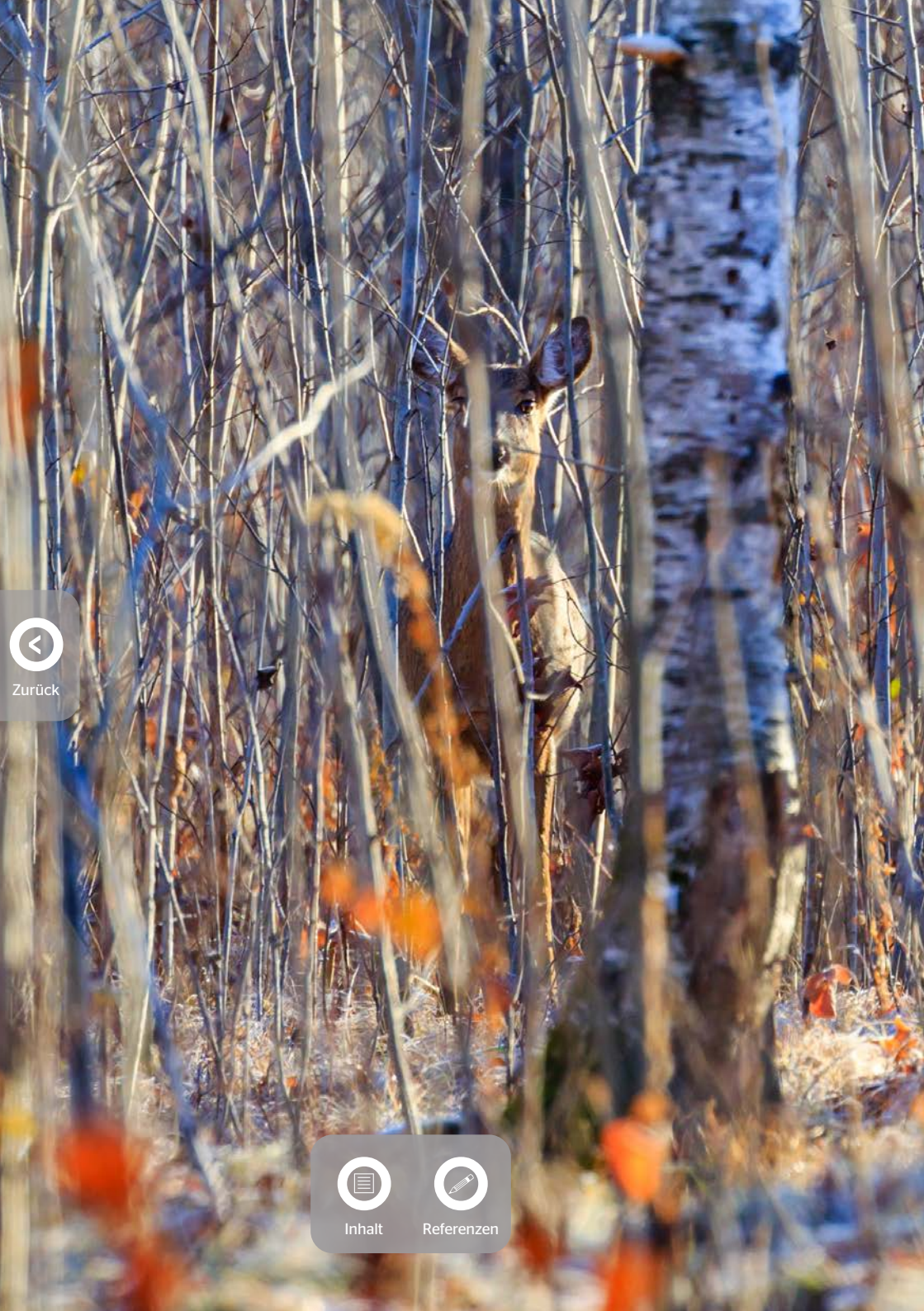
Entwickeln, Optimieren, Etablieren



Inhalt



Referenzen



Sie konnten den Wald vor lauter Bäumen nicht sehen...

In unserem kontinuierlichen Streben nach Innovationen optimieren wir unser umfangreiches Nahtportfolio.

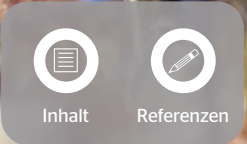
Unser Ziel ist es, die Komplexität und Duplikation zu vereinfachen und gleichzeitig die Effizienz in der gesamten Lieferkette zu steigern - intern als auch bei unseren Kunden.

Das Bestellen wird vereinfacht, die Verpackung wird übersichtlicher und die Handhabung der Produkte einfacher. Unsere Palette an Nadel-Fadenkombinationen ist damit weiterhin technologisch an vorderster Front.

Diese Broschüre erklärt einige der wichtigsten Merkmale unseres Nahtportfolios und hebt deren Mehrwert hervor - sodass Sie weiterhin **mehr** von Ethicon **erwarten** können.

EXPECT MORE

Entwickeln, Optimieren, Etablieren

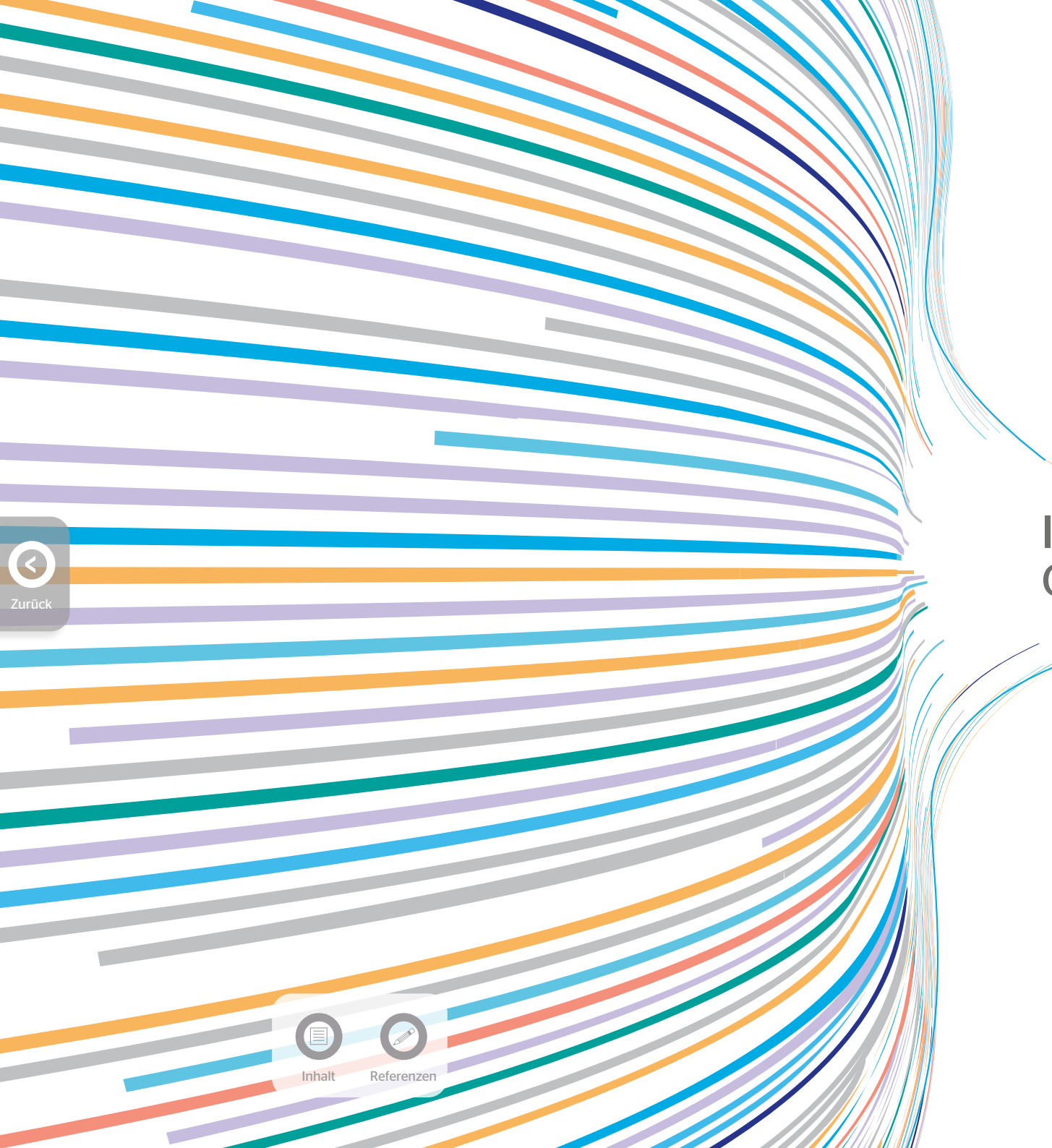


Inhalte:

Innovation & Optimierung:

MULTIPASS Nadeln	10
ETHALLOY Nadellegierung	14
Armierung	18
Verpackung im RELAY Zipper Design	22
Multipack mit Safety Organizer Tray (SOT)	32
CONTROL RELEASE - Abziehfäden	36
Optimierte Nahtverpackung	40
Recyclbare Nahtverpackung	48
Referenzen	52





Innovation und Optimierung



Eine Beschichtung –
entwickelt, um immer
und immer wieder
geschmeidig durch
das Gewebe
zu gleiten



MULTIPASS Nadeln

**EXPECT
MORE**

Entwickeln, Optimieren, Etablieren



Inhalt



Referenzen



Erwarten Sie von unserem
optimierten Nahtportfolio
mehr Innovation mit
silikonbeschichteten MULTIPASS
Nadeln. Entwickelt für eine
gleichmäßige Penetration und
reduziertes Gewebetrauma
– Stich für Stich^{1,2}



MULTIPASS innovative Nadel- beschichtung

Welchen Mehrwert bietet es?

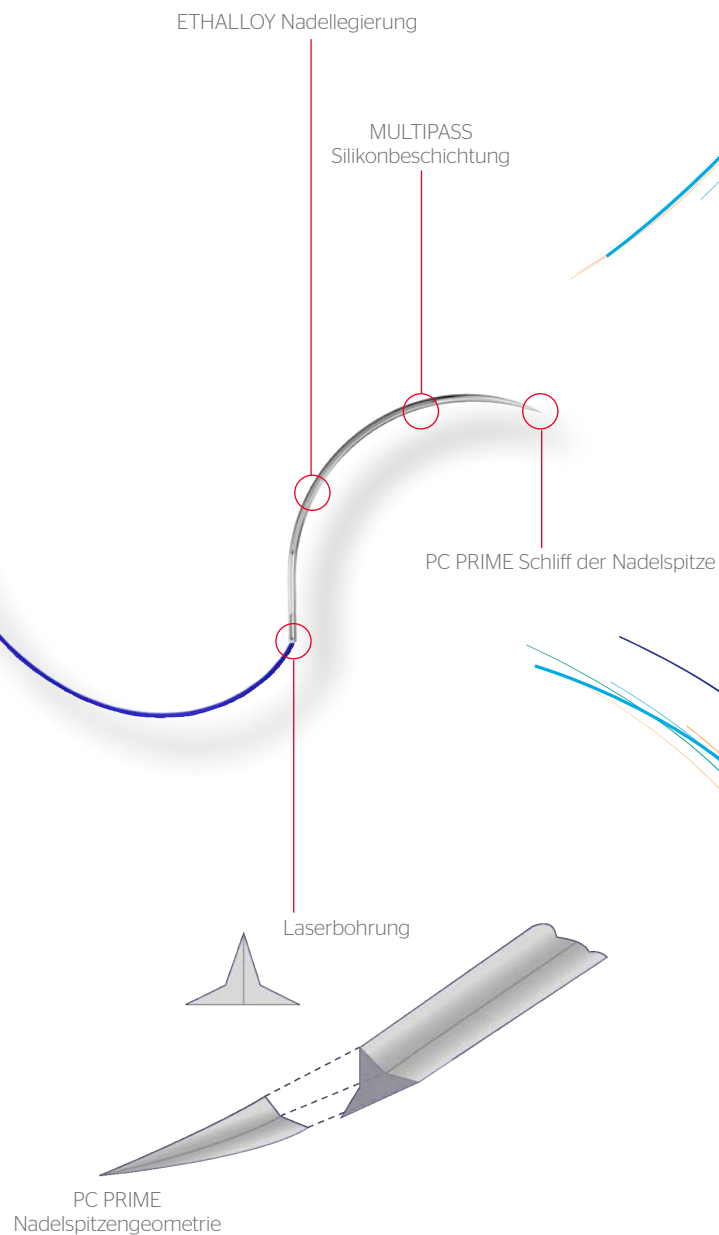
Die MULTIPASS Nadelbeschichtung in Kombination mit dem PC PRIME Schliff der Nadelspitze minimiert die notwendige Penetrationskraft, sorgt für eine präzise Platzierung und eine bessere Nadelkontrolle. Dadurch wird eine glatte und gleichmäßige Penetration gewährleistet, die das Risiko des Gewebetraumas Stich für Stich reduziert.^{1,2}

Wie wird das erreicht?

Der PC PRIME Schliff der Nadelspitze reduziert die Masse im Vergleich zu herkömmlichen schneidenden Nadeln und verbessert die Stärke und Schärfe der Nadel.

Die MULTIPASS Nadelbeschichtung ist eine patentierte Beschichtung mit einem Polymer, welches besser an der Nadellegierung haftet. Es ist eine Beschichtung „von der Spitze bis zur Armierung“, die während der mehrfachen Gewebepassage einen gleichmäßigen, glatten Durchzug bietet, die Nadel schützt und somit ihre Schärfe beibehält.

Die Nadelkontrolle und -platzierung wurde verbessert.



**EXPECT
MORE**

Entwickeln, Optimieren, Etablieren



Inhalt



Referenzen



Zurück



Vor

Die perfekte Form
und Stärke für die
anspruchsvollsten
Aufgaben



ETHALLOY Nadellegierung



**EXPECT
MORE**
wickeln, Optimieren, Etablieren



Inhalt



Referenzen

Erwarten Sie von unserem
optimierten Nadelportfolio
mehr Innovation mit **ETHALLOY
Nadeln**, die stärker
und biegefest^{* 34} sind.

* Verglichen mit herkömmlichen
Nadellegierungen.



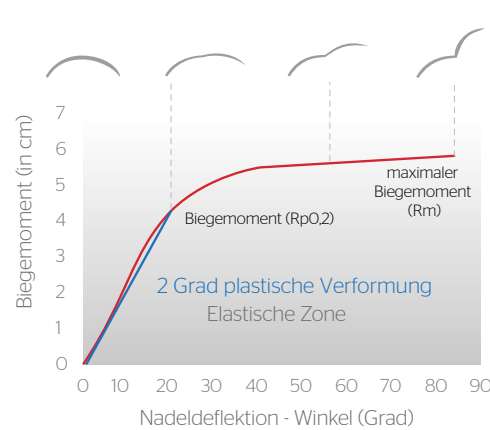
ETHALLOY Nadellegierung

Welchen Mehrwert bietet es?

Durch die ETHALLOY Nadellegierung ist die Nadel formstabiler und biegeester. Mögliche Unterbrechungen im OP-Ablauf und das Zurechtbiegen der Nadel werden verringert – damit sinkt auch das Risiko für Nadelstichverletzungen und durch Blut übertragbare Erreger. Formstabile Nadeln haben vorhersagbare Eintritts- und Austrittspunkte und ermöglichen die genaue Platzierung des Stiches.

Wie wird das erreicht?

Herkömmliche Nadellegierungen beinhalten die 300er, 420er, 4310er und 455er Legierungen. Ethicon-Edelstahllegierungen werden wärmebehandelt, um ihnen maximale Festigkeit und Duktilität zu verleihen. Die Ethalloy Nadellegierung wurde von Ethicon entwickelt und bietet eine einzigartige Kombination aus Festigkeit und Duktilität. Im Vergleich zu herkömmlichen Legierungen ist sie 11% stärker und biegeester und ermöglicht somit eine bessere chirurgische Kontrolle.^{3,4}



Die Stabilität einer Nadel wird dadurch bestimmt, dass sie Verformungen bei wiederholten Gewebepassagen standhält.

Eine stabilere Nadel bedeutet weniger Gewebetrauma, das hervorgerufen werden kann, wenn sich eine Nadel während der Penetration verbiegt und die Geweheadaption beeinträchtigt. Eine schwache Nadel, die sich zu leicht verbiegt, kann zu einem Kontrollverlust bei der Nadelplatzierung führen und versehentlich eine Nadelstichverletzung verursachen.

**EXPECT
MORE**

Entwickeln, Optimieren, Etablieren



Inhalt



Referenzen

Die perfekte Verkörperung von Form und Funktion



Armierung



**EXPECT
MORE**
Entwickeln, Optimieren, Etablieren



Erwarten Sie von unserem optimierten Nahtportfolio mehr Innovation: **lasergebohrte Nadeln** zur Reduzierung des Gewebetraumas.^{1,2}

Armierung

Welchen Mehrwert bietet es?

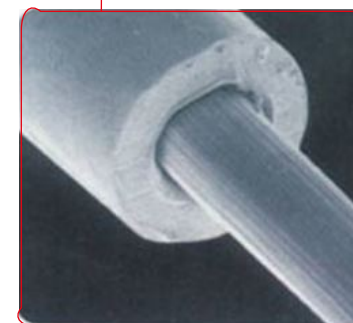
Die Armierung ist die Befestigung des Nahtmaterials an der Nadel. Dies sorgt für einen glatten Übergang zwischen dem Nadelkörper und dem Nahtmaterial, um die Gewebepassage zu verbessern und das Trauma zu verringern.²

Wie wird das erreicht?

Die Vorgehensweisen zum Armieren einer Nadel mit dem Faden variiert mit dem Nadeldurchmesser. Bei Nadeln mit größerem Durchmesser wird das Loch in das Nadelende gebohrt. Bei kleinerem Durchmesser erfolgt dies durch Laserbohrung oder Einschlagen eines Kanals. Jede Bohrung ist speziell auf die Art und Größe des Nahtmaterials abgestimmt. Anschließend wird der Faden vom Schaftende der Nadel aufgenommen. Mit sanftem Druck wird die Nadel um den Faden angepresst und es entsteht eine durchgängige Einheit.



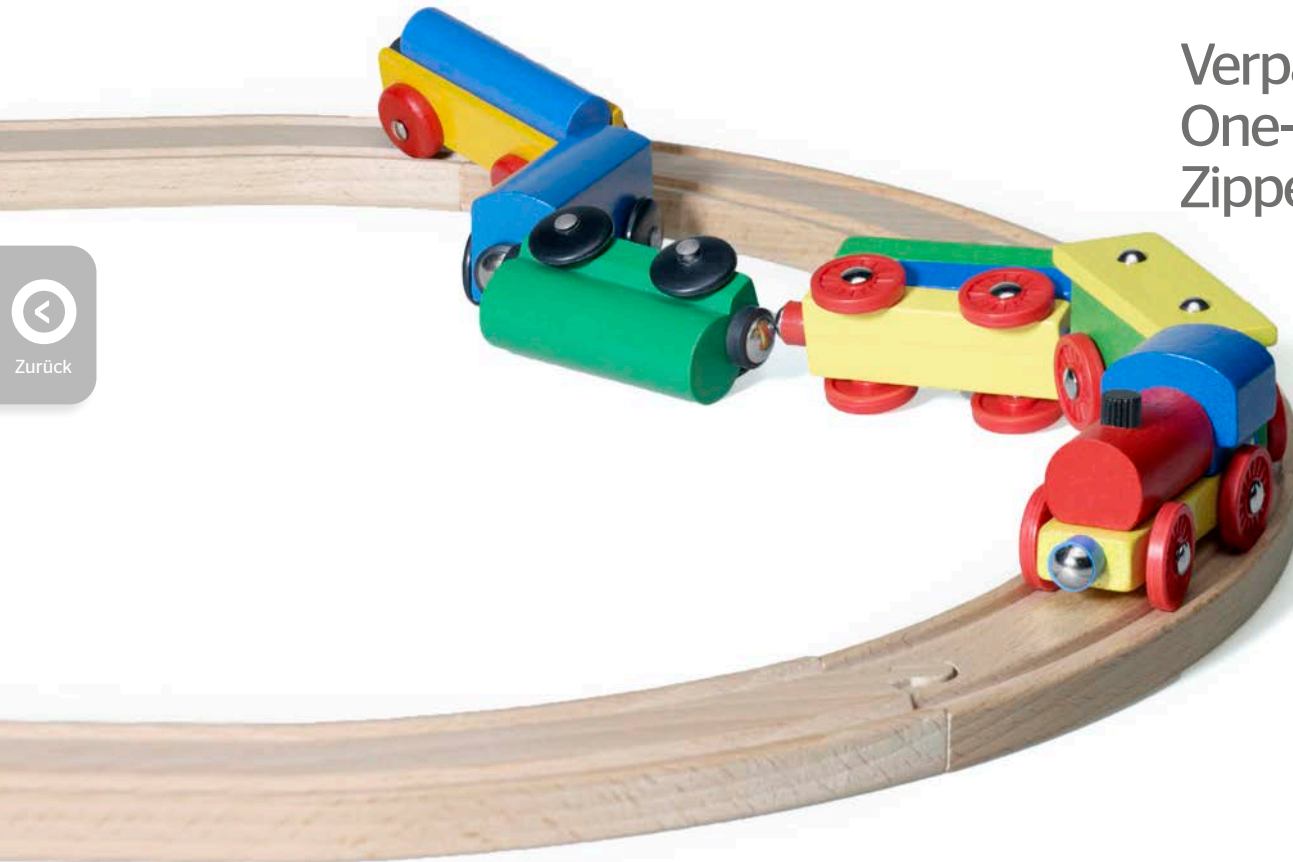
Eingeschlagener Kanal



Lasergebohrt

Drehung und Wendungen können zu unerwarteten Situationen führen.

Verpackung im One-step RELAY Zipper Design



**EXPECT
MORE**
Entwickeln, Optimieren, Etablieren



Inhalt



Referenzen



Erwarten Sie von unserer optimierten Nahtverpackung mehr: **reduziertes Fadenmemory?**

Verpackung im One-step RELAY Zipper Design

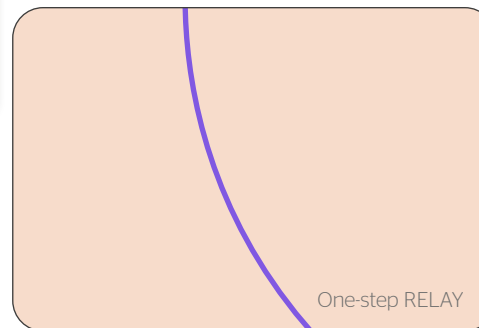
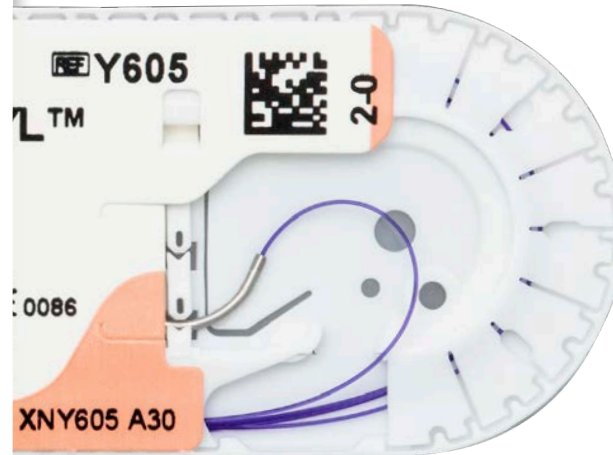
Welchen Mehrwert bietet es?

Bei vielen chirurgischen Eingriffen spielt die Verpackung eine große Rolle. Sie beeinflusst die Fähigkeit des Nahtmaterials in die ursprüngliche Form zurückzukehren, welche der Faden vor dem Verpacken aufgewiesen hat und kann somit zur Entstehung oder Reduzierung des Fadenmemorys beitragen.

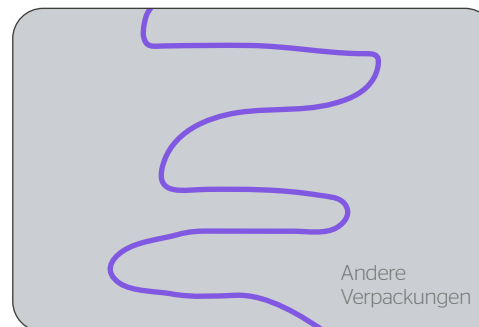
Die One-step RELAY Zipper Verpackung wurde entwickelt, um dieses Fadenmemory und die damit verbundenen Probleme zu minimieren.

Wie wird das erreicht?

Verpackungen im One-Step RELAY Zipper Design sind Kunststoffverpackungen, die einen einfachen und sicheren Zugang zu einzelnen Fäden von Nadel-Fadenkombinationen ermöglichen. Bei der Zipper Verpackung werden die einzelnen Fäden um den äußeren Rand des Trays gewickelt, wodurch der Memoryeffekt des Nahtmaterials minimiert wird.



One-step RELAY



Andere Verpackungen

**EXPECT
MORE**

Entwickeln, Optimieren, Etablieren



Inhalt



Referenzen



Leicht zu erkennen,
einfach zu öffnen
und zu entnehmen

Verpackung im One-step RELAY Zipper Design



**EXPECT
MORE**

wickeln, Optimieren, Etablieren



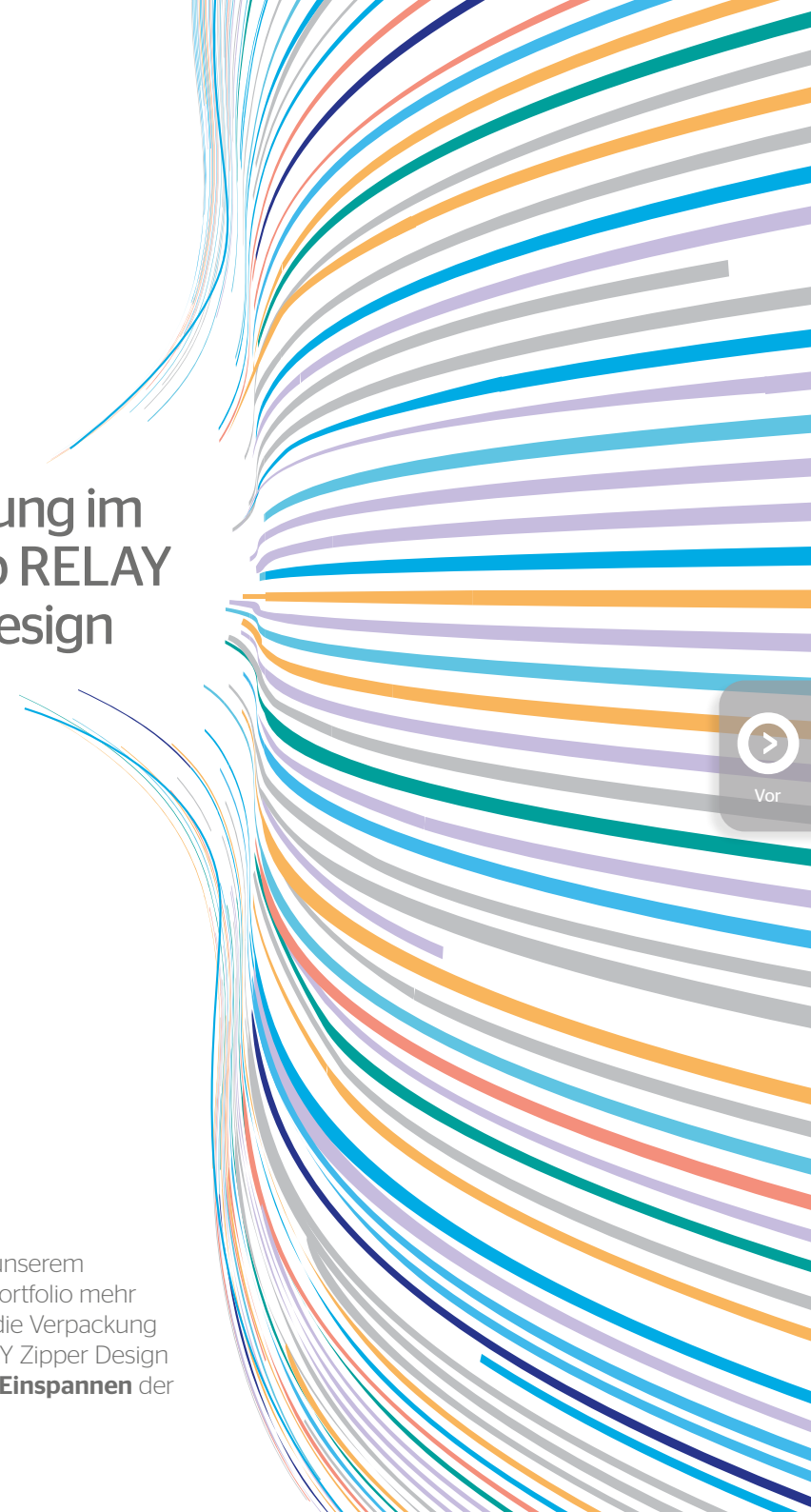
Inhalt



Referenzen



Erwarten Sie von unserem optimierten Nahtportfolio mehr Innovation durch die Verpackung im One-Step RELAY Zipper Design zum **einfacheren Einspannen** der Nadel.²



Reduzieren Sie das Risiko beim Umgang mit spitzen Gegenständen

Verpackung im One-step RELAY Zipper Design



EXPECT MORE
Entwickeln, Optimieren, Etablieren



Inhalt



Referenzen



Erwarten Sie von unseren optimierten Nahtverpackungen mehr Innovation durch die Verpackung im One-step RELAY Zipper Design, die entwickelt wurde, um das Risiko für Nadelstichverletzungen sowie durch Blut übertragbare Erreger zu verringern.^{2,5}

One-step RELAY Zipper Design

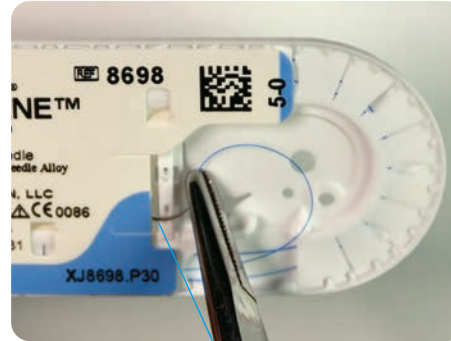
Welchen Mehrwert bietet es?

Das One-step RELAY Zipper Design wurde entwickelt, um den Zugang zur Nadel sowie das Einspannen der Nadel zu erleichtern. Dies führt zu einem reibungslosen OP-Ablauf und zu mehr Sicherheit - durch weniger Kontakt mit der Nadelspitze und reduziertem Risiko eines möglichen Nadelstichs.^{2,5}

Wie wird das erreicht?

One-step RELAY Verpackungen sind Kunststoffverpackungen, die einen einfachen und sicheren Zugang zu den einzelnen Fäden ermöglichen.

Sie haben einen direkten Zugang zur Nadel ohne Aufreißblase. Das RELAY Zipper Design ermöglicht das Einspannen der Nadel in einem Schritt und aus jedem Winkel, ohne dass man die Nadel mit den Händen berühren muss. Nähte werden reibungslos aus der Packung entnommen. RELAY Tray Wickelträger bestehen aus recycelbarem Kunststoff.



Rückseite der Verpackung

**EXPECT
MORE**

Entwickeln, Optimieren, Etablieren



Inhalt



Referenzen



Vor



Zurück

Jetzt ist Nachzählen so viel einfacher



Multipack Design mit dem SOT (Safety Organizer Tray)

Erwarten Sie von unserer optimierten Nahtverpackung mehr Innovation im Multipack Design mit dem SOT (Safety Organizer Tray) durch welches die Anzahl der Nadeln verfolgt und überprüft werden kann.²

**EXPECT
MORE**
Entwickeln, Optimieren, Etablieren



Inhalt



Referenzen



Multipack Design mit dem SOT (Safety Organizer Tray)

Welchen Mehrwert bietet es?

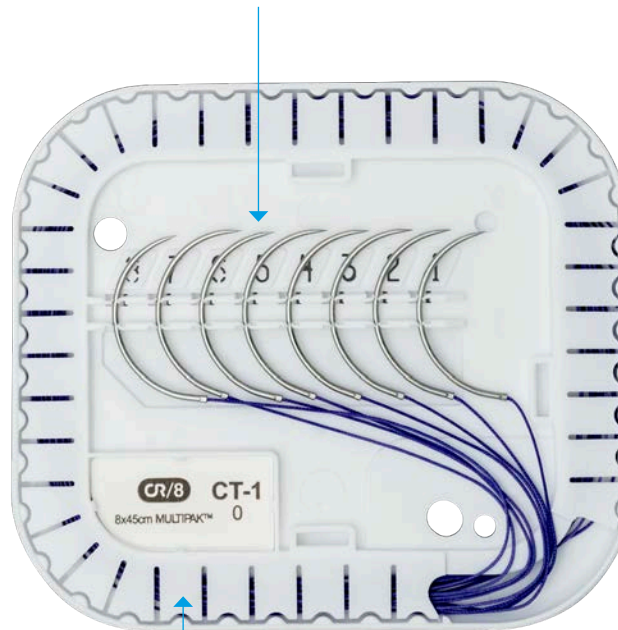
Das Safety Organizer Tray wurde entwickelt, um die Handhabungsschritte der Nadeln zu reduzieren. Eine verbesserte Nadelplatzierung vereinfacht den Zugang und das Einspannen der Nadeln. Somit reduziert man das Risiko einer Nadelstichverletzung. Zusätzlich kann die Nadelanzahl leicht überprüft werden.

Wie wird das erreicht?

Das Safety Organizer Tray ist eine Kunststoffverpackung, die eine bessere Organisation von mehreren einzeln armierten Nadel-Fadenkombinationen bietet.

Dieses Zipper Design ermöglicht die sichere Aufbewahrung mehrerer Nadel-Fadenkombinationen und wird bei CONTROL RELEASE Abziehfäden verwendet. Die Nähte werden reibungslos aus der Packung entnommen und der Memoryeffekt aufgrund der Verpackung wird verringert. Das Zipper Tray besteht aus recycelbarem Kunststoff.

Anzahl der benutzten Nadeln ist erkennbar



ZIPPER Pack Design



**EXPECT
MORE**

Entwickeln, Optimieren, Etablieren



Inhalt



Referenzen

Einfach zu
entfernen,
wo nötig



CONTROL RELEASE



**EXPECT
MORE**
Entwickeln, Optimieren, Etablieren



Inhalt



Referenzen

Erwarten Sie von unserem
optimierten Nahtportfolio
mehr Innovation mit den
Control Release Abziehfäden.²

CONTROL RELEASE

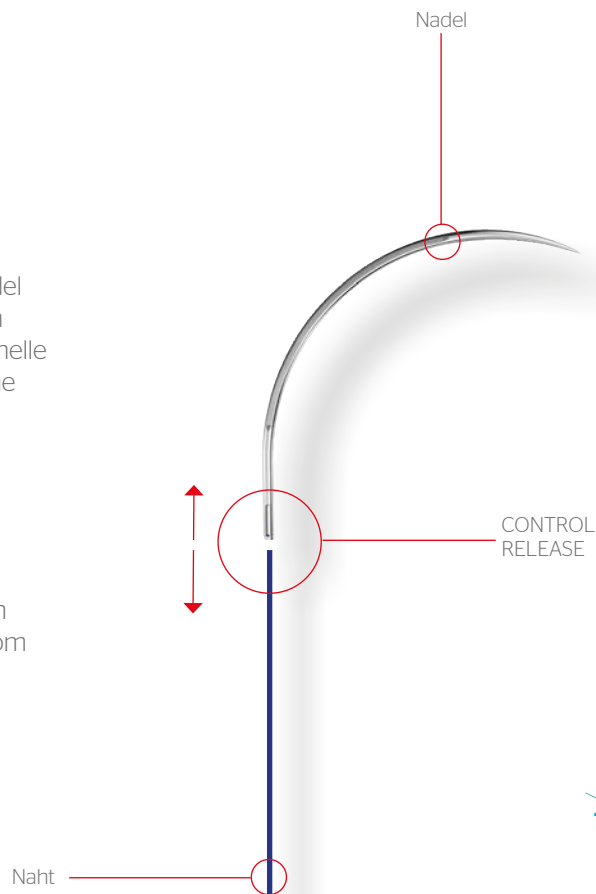
Abziehfäden

Welchen Mehrwert bietet es?

CONTROL RELEASE ist ein Mechanismus, mit dem die Nadel schnell vom Nahtmaterial getrennt werden kann - ohne den Gebrauch einer Schere. Dieses Merkmal ermöglicht die schnelle Platzierung von mehreren Einzelknopfnähten und somit eine höhere Effizienz. Die Leichtigkeit des Abziehens der Nadel bedeutet weniger Spannung am Ende der Versorgung und ermöglicht einen verbesserten Wundverschluss.²

Wie wird das erreicht?

Der Faden ist an der Nadel armiert. CONTROL RELEASE ist eine Armierungsmethode, die durch einen leichten, geraden Ruck ein schnelles und kontrolliertes Abziehen der Nadel vom Nahtmaterial ermöglicht.



**EXPECT
MORE**

Entwickeln, Optimieren, Etablieren



Inhalt



Referenzen

Könnten Sie unter
Druck „den Richtigen“
identifizieren und
auswählen?

Optimierte Nahtverpackung



**EXPECT
MORE**
Entwickeln, Optimieren, Etablieren



Inhalt



Referenzen

Erwarten Sie von unserer
optimierten Nahtverpackung
noch mehr Innovation dank
eindeutiger Identifizierung



Optimierte Nahtverpackung

Welchen Mehrwert bietet es?

Die **Bestellung** und die **Lagerung** werden einfacher. Eine eindeutige Kennzeichnung und der optische Farbcode tragen dazu bei Fehler im Kommissionierungsprozess zu vermeiden und letztendlich die Effizienz des OPs zu steigern.

Wie wird das erreicht?

Zur Lageroptimierung wurde unsere Nahtmaterialverpackung weltweit standardisiert und verfügt über:

- einen sofort erkennbaren optischen Farbcode
- eine klare Beschriftung für eine einfache Lesbarkeit
- eine optimierte Codierung für einfachere Bestellung und Referenz.



Klarere Beschriftung

Optischer Code

Bestellcode

**EXPECT
MORE**

Entwickeln, Optimieren, Etablieren



Inhalt

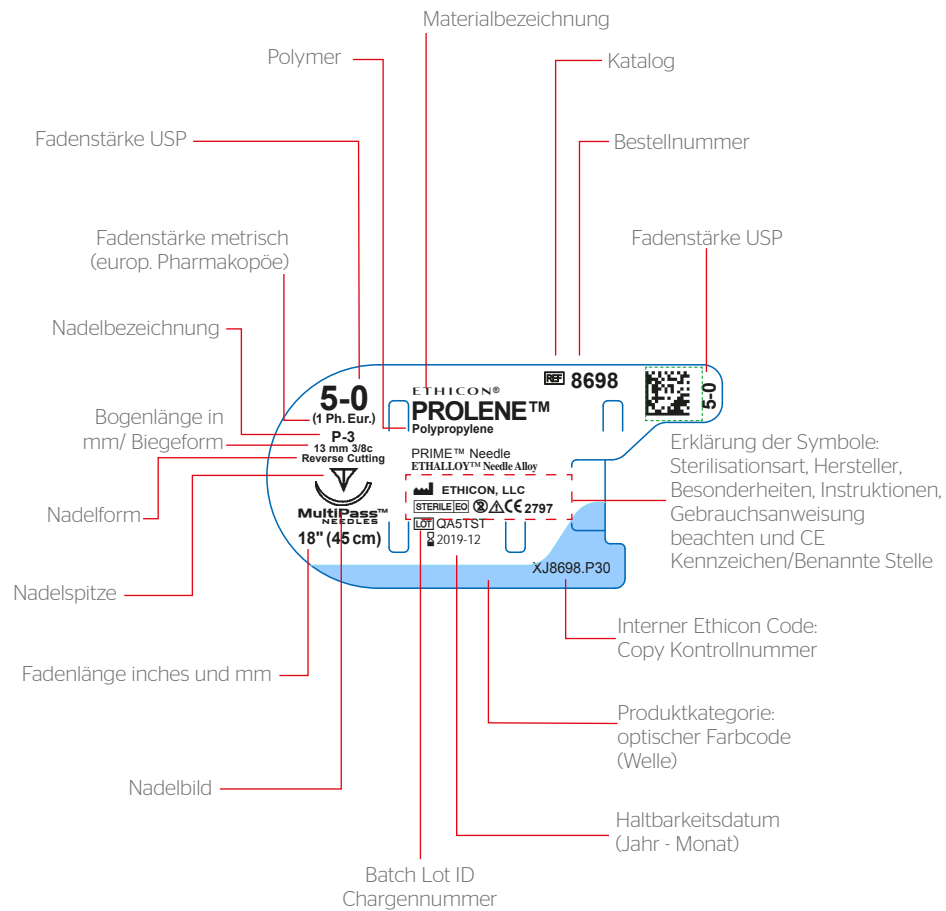


Referenzen



Verpackung

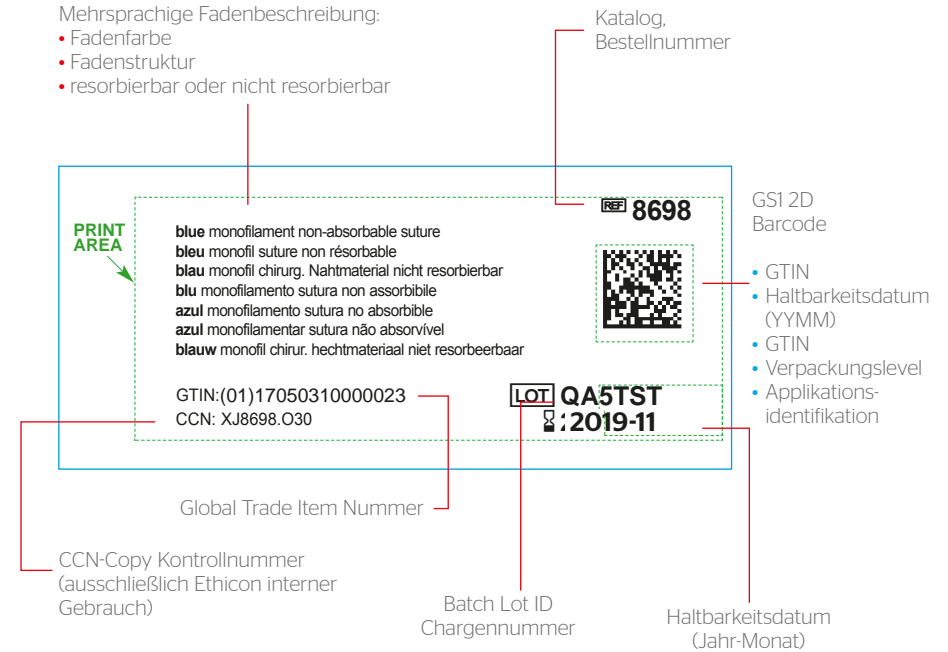
Optimierte Nahtverpackung



Umverpackung

Mehrsprachige Fadenbeschreibung:

- Fadenfarbe
- Fadenstruktur
- resorbierbar oder nicht resorbierbar



EXPECT MORE

Entwickeln, Optimieren, Etablieren



Inhalt



Referenzen

Verpackung

Vorderseite

rechte Seite

Rückseite

linke Seite

Fadenstärke USP

Fadenstärke metrisch (europ. Pharmakopöe),

Materialbeschreibung

Bestellnummer

5-0 (1 Ph. Eur.) P-3 13 mm, 3/8" Reverse Cutting

PROLENET™ ATRALOC™

Polypropylen blue monofilament non-absorbable suture blue monofilament suture non resorbable blau monofilament suture nicht resorbierbar 青色モノフィラメント合成非吸収性縫合糸

8698H

(01)2705031000020

(17)091231(10)QA5TST

(20)00

MULTIFASIS™ PROLENET™ Needle ETHALLOY™ Needle Alloy 18" (45 cm)

STERILE IEO

optischer Farbcode (Welle)

Nadelbezeichnung

Bogenlänge in mm/ Biegeform

Erklärung der Symbole: Sterilisationsart, Hersteller, Besonderheiten, Gebrauchsanweisung beachten und CE Nummer

Mehrsprachige Fadenbeschreibung:

- Fadenfarbe
- Fadenstruktur
- resorbierbar oder nicht resorbierbar

Primärer Barcode: GTIN - Global Trade Item Nummer

Sekundärer Barcode: Haltbarkeitsdatum (Jahr - Monat)

Chargennummer

Polymer

Nadelbezeichnung

Nadelspitze

Bestellnummer

5-0 (1 Ph. Eur.) P-3 13 mm, 3/8" Reverse Cutting

PROLENET™ ATRALOC™

Polypropylen blu monofilamento sutura non assorbibile azul monofilamento sutura no absorbible blauw monofil chur. hechtmaterial niet resorbierbar

8698H

(01)2705031000020

(17)091231(10)QA5TST

(20)00-12

MULTIFASIS™ PROLENET™ Needle ETHALLOY™ Needle Alloy 18" (45 cm)

STERILE IEO

Data Matrix Bar Code (ausschließlich Ethicon interner Gebrauch)

CE-Zeichen/Benannte Stelle

ETHICON, LLC Highway 183, KM 8.5 JORULVA, GUAYAMA, Puerto Rico 00784, USA 1-877-ETHICON 1-877-337-6528

Johnson & Johnson Medical GmbH Robert Koch-Strasse 1 Nordoststadt 22087 Germany

XJ8698H.S30 Made in USA

CE 2797

Nadelbild

Fadenlänge inches und cm

Chargennummer

Haltbarkeitsdatum (Jahr - Monat)

Besonderheiten

Hersteller & autorisierte Vertriebspartner

Interner Ethicon Code: Copy Kontrollnummer

EXPECT MORE

Entwickeln, Optimieren, Etablieren



Inhalt



Referenzen

Menschenleben retten
und unsere Umwelt
schützen – das kann
zusammenpassen



Recyclbare Nahtverpackung



**EXPECT
MORE**
Entwickeln, Optimieren, Etablieren



Inhalt



Referenzen



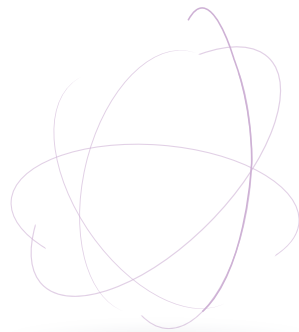
Unser optimiertes
Nahtmaterialportfolio liefert
mehr Innovation durch verbesserte
**recyclbare, öko-freundliche
Verpackungen.**²

Umweltfreundlichkeit

Wir sind der "etwas andere" Hersteller von Nahtmaterial.

Unser **Engagement** für die **Umwelt** wird in vielerlei Hinsicht unter Beweis gestellt. Einige Beispiele hierfür sind:

- ⌄ Einsparung von **1.000** Tonnen Abfall bis 2020[†]
- ⌄ Ethicon Nahtmaterial Pappkartons sind **recyclbar**



[†] Geschätzte Reduzierung pro Jahr für J&J Medical Devices
^{*} Die hier abgebildeten Produkte sind nicht in allen Märkten verfügbar.

**EXPECT
MORE**

Entwickeln, Optimieren, Etablieren



Inhalt



Referenzen

Wir **wertschätzen Umweltfreundlichkeit** in unserem Produktportfoliodesign und Herstellungsprozess.



Gehen Sie mit uns eine **Partnerschaft** ein, um **gemeinsam** den Einfluss auf **unseren** Planeten zu gestalten.

Referenzen

1. Thacker JG, Rodeheaver GT, Towler MA. Surgical Needle Sharpness. The American Journal of Surgery. 1989; 157:334-339.
2. Ethicon, 389065, Wound Closure Manual, Oct 2012, Data on File.
3. Ethicon, EP07-0008, RB-1 and SH Value Taperpoint Needle Evaluation, Gearo G, Product R&D Technical Document, Nov 2007, Data on File.
4. Lee P, Bendel and Lawrence P. Trozzo, Tensile and Bend Relationships of Several Surgical Needle Materials. Journal of Applied Biomaterials, 1992; 4-161.
5. Panlilio AL, Orelie JG, MStat; Srivastava PU, Jagger J, PhD; Estimate of the Annual Number of Percutaneous Injuries among Hospital-Based Healthcare Workers in the US, 1997-1998, Infection Control and Hospital Epidemiology, July 2004, 25-556.



EXPECT MORE

Entwickeln, Optimieren, Etablieren

Für aktuelle und vollständige Anleitungen beachten Sie bitte immer die der Verpackung beiliegende Gebrauchsanweisung.

**Ihre neue Bestell- und Informationsplattform:
Johnson & Johnson Customer Connect**

www.jjcustomerconnect.com/de

Johnson & Johnson Medical GmbH
Hummelsbütteler Steindamm 71
D - 22851 Norderstedt · Deutschland
Tel.: 0800 - 267 34 72 (kostenfrei)
Fax: 0800 - 101 61 38 (kostenfrei)
www.ethicon.com/de

Johnson & Johnson
Medical Products GmbH
Vorgartenstraße 206B
1020 Wien · Österreich
Telefon +43 (0)1/360 25 - 0
Fax +43 (0)1/360 25 - 502
www.jnjmedicaldevices.com

Johnson & Johnson AG
Ethicon
Gubelstrasse 34
6300 Zug · Schweiz
Telefon +41 (0)58/231 - 23 33
Fax +41 (0)58/231 - 25 24
www.jnjmedicaldevices.com



Inhalt



Referenzen

ETHICON
PART OF THE **Johnson & Johnson** FAMILY OF COMPANIES